

# PROGRAM TISKOVNE KOMISIJE ZIFF za leto 2012

Tiskovna komisija ZIFF je na seji dne, 11. november 2011, sprejela program za leto 2012

## Zbirka *Razprave FF*

	Avtor	Naslov	
1.	Matjaž Barbo	Simfonija v 19. stoletju: Zadreg zvrsti	
2.	Mojca Smolej	Besedilne vrste v spontanem govoru	
3.	Maja Zupančič, Matija Svetina	Uvod v razvojnopsihološko diagnostiko	
4.	Ksenija Vidmar Horvat	Vloga množičnih medijev pri oblikovanju slovenske evropske zavesti: kritične perspektive	
5.	urednici: Jana S. Rošker in Nataša Vampelj Suhadolnik	Tradicija v objemu modernosti: Stoletje kitajskega preporoda	
6.	Ksenija Vidmar Horvat	Kozmopolitski patriotizem: Kulturna analiza neke paradigme	
7.	Meta Lah	Bralno razumevanje pri pouku tujega jezika: vloga tipa in avtentičnosti besedila	

Višina honorarja za avtorje monografij je v pavšalnem znesku 3.000,00 eur bruto. Avtorji na račun pridobljenih sredstev za sofinanciranje Razprav FF dobijo izplačan dodatek k založniški pogodbi : do 2.000,00 eur pridobljenih sredstev še 835,00 eur buto honorarja, nad 2.000,00 eur pridobljenih sredstev še 1.000,00 eur buto honorarja.

## *S/A - Sofinanciranje publikacij drugih založb*

*Odobrena višina  
sredstva*

1.	Narodni muzej Slovenije (Katalogi in monografije)	Absolutna kronologija bronaste in železne dobe na Slovenskem / Absolute Chronology of Bronze and Iron Age in Slovenia Avtorja: Ljubinka Teržan in Matija Črešnar	<b>4.026,00 eur</b>
<b>Skupaj</b>			<b>4.026,00 eur</b>

Založbi se odobri sofinanciranje v navedeni višini sredstev na podlagi pogodbe o sozaložništvu.

## *S/B - Sofinanciranje publikacij*

	Izdajatelj	Avtor in naslov publikacije	<i>Odobrena višina sredstva</i>
1.	Oddelek za prevajalstvo	Slovensko korpusno prevodoslovje	<b>2.500,00 eur</b>
2.	Oddelek za geografijo	GEOGRAF - Odzivanje gorskih območij na razvoj turizma in rekreacije v visokogorju	<b>2.500,00 eur</b>
3.	Oddelek za umetnostno zgodovino, Slovensko umetnostnozgodovinsko društvo, Narodna galerija	Höflerjev zbornik	<b>2.500,00 eur</b>
4.	Oddelek za etnologijo in kulturno antropologijo, Zbirka Zupančičeva knjižica (ZZFF)	Identifikacijski procesi v povojnem Sarajevu: Antinacionalizem kot boj za participacijo	<b>2.500,00 eur</b>
5.	Oddelek za sociologijo	Kymlicka v Ljubljani: Gostujoče predavanje Willa Kymlicke s komentarji	<b>2.410,05 eur</b>
6.	Oddelek za sociologijo	Bauman v Ljubljani: Gostujoče predavanje Zygmunta Baumana s komentarjema Rudija Rizmana in Bojana Baskarja	<b>2.410,05 eur</b>
7.	Oddelek za sociologijo, Znanstvena založba FF UL	ur. Avgust Lešnik Ludvik Čarni: Historična sociologija - Izvori sociološke misli. Izbrani spisi	<b>2.500,00 eur</b>
8.	Oddelek za muzikologijo	Pojmovnik glasbe 20. stoletja	<b>2.500,00 eur</b>
9.	Oddelek za slavistiko	Individualna in kolektivna dvojezičnost	<b>2.332,60 eur</b>
<b>Skupaj</b>			<b>22.152,70 eur</b>

Vlogam se odobrijo sredstva do višine 2.500 eur oz. če je višina predračuna nižja, pa v višini predračuna.

## **S/C - Sofinanciranje v znanstvenih in strokovnih revijah**

	Naslov revije	Letnik	<i>Predviden obseg / vrednost</i>
1.	Azijske in afriške študije	letnik XVI, številke 1, 2 in 3	3 a. p. = <b>378,00 eur</b>
2.	Acta Linguistica Asiatica	letnik 2, številke 1, 2 in 3	5,14 a. p. = <b>647,64 eur</b>
3.	Anthropology Beyond Essentialisms	letnik 12, številka 34	8,5 a. p. = <b>1.071,00 eur</b>
4.	Andragoška spoznanja	letnik 18 (2012), št. 1, 2, 3, 4	22 a. p. = <b>2.772,00 eur</b>
5.	Zbornik za umetnostno zgodovino	n. v. 48, 2012	7 a. p. = <b>882,00 eur</b>
6.	Psihološka obzorja	21 (2012), št. 1-4	18,27 a. p. = <b>2.302,02 eur</b>
7.	Antropološki pogledi na urbano življenje	Zbirka Zupančičeva Knjižnica	12,00 a. p. = <b>1.512,00 eur</b>
8.	Ars & Humanitas	VI/1	11,00 a. p. = <b>1.386,00 eur</b>
9.	Sodobna pedagogika	63 (129)	23,5 a. p. = <b>2.961,00 eur</b>
<b>Skupaj</b>			<b>13.911,66 eur</b>

Komisija je potrdila predvideno sofinanciranje v skupnem obsegu 110,41 ap / 13.911,66 eur. Izplačilo sredstev bo izvedeno na osnovi računa tiskarne oz. pri zunanjih izdajateljih na osnovi poročila o obsegu objavljenih člankov raziskovalcev FF in računa izdajatelja.

***P/ Sofinanciranje lektoriranja in prevajanja znanstvenih izsledkov objavljenih v tujini***

	Avtor	Naslov članka / monografije	prijava	Predviden obseg / vrednost
1.	Boštjan Kravanja	<b>Etnografija javnega transporta v Šrilanškem vsakdanjiku</b> <i>Studia Ethnologica Croatica</i> Odsjek za etnologiju i kulturnu antropologiju, Filozofski fakultet sveučilišta u Zagrebu <i>članek / angleščina / Maruša Barle</i>	20 strani	<b>500,00 eur</b>
2.	Boštjan Kravanja	<b>Raj na zemlji: Imaginacija in praksa "dobrega življenja" v postkolonialnih svetovih</b> <i>Narodna umijetnost</i> Institut za etnologiju i folkloristiku v Zagrebu <i>članek / angleščina / Maruša Barle</i>	20 strani	<b>500,00 eur</b>
3.	Tone Smolej	<b>Rousseau en Slovénie</b> <i>Revue de littérature comparée</i> Klincksieck <i>članek / francoščina / Florence Gacoin-Marks</i>	30.000 znakov	<b>400,00 eur</b>
4.	Tone Smolej	<b>The Image of Bosnia under Austrian Occupation in Slovene Literature</b> Aachnev komparativistische Beiträge <i>članek / angleščina / Nada Grošelj</i>	30.000 znakov	<b>400,00 eur</b>
5.	Vojko Gorjanc	<b>Ideology and Translation: The Case of Slovene</b> <i>Meta: Translators' Journal</i> Les Presses de l'Université de Montréal <i>članek / angleščina / Martin Grad</i>	15 strani	<b>375,00 eur</b>
6.	Aleksandra Derganc	<b>Aleksander V. Isačenko v Ljubljani</b> <i>Russkaja diaspora i izuchenie russkogo jazyka</i> Slavističko društvo Srbije <i>članek / ruščina / Tatiana Filimonova</i>	5 strani	<b>125,00 eur</b>
7.	Mirjam Mencej	<b>Circular movement in shamanic performances, metamorphosis of werewolves, sprits summoning, fortune telling and healing techniques</b> <i>Body, Soul, Spirits and Supernatural Communication</i> Gabriele Schäfer Verlag, Herne, Deuthcland <i>članek / angleščina / Peter Althshul</i>	32 stani	<b>800,00 eur</b>
8.	Dan Podjed	<b>Habitucija ornitoloških veščin in naravovarstvenih načel (Habituation of ornithological skills and nature conversation principles)</b> <i>Nature and Culture</i> Berghahn Journals	20 strani (40.000 znakov)	<b>500,00 eur</b>

		<i>članek / angleščina / Alenka Ropret</i>		
9.	Dan Podjed	<b>Vpliv spletnih družbenih omrežij na nenadno slavo posameznikov v Sloveniji (Influence of online social networks on instant fame of celebrities in Slovenia)</b>  <i>Heroes and Celebrities in Central and Eastern Europe</i> Univerza v Szegedu, Oddelek za etnologijo in kulturno antropologijo (Madžarska), Inštitut za proučevanje religij 'Balint Sandor', Szeget (Madžarska) <i>članek / angleščina / Alenka Ropret</i>	20 strani (40.000 znakov)	<b>500,00 eur</b>
10.	Ada Vidovič Muha	<b>Kodifikacija aktualne slovenske jezikovne politike</b>  <i>Slavia, časopis pro slovansku filologii</i> Slovansky ustav AV ČR <i>članek / češčina / David Blažek</i>	10 stani (19.478 znakov brez presledkov)	<b>250,00 eur</b>
11.	Barbara Lampič, Irena Mrak, Irma Potočnik Slavič	<b>Responses on Globalization Processes in Goriška and Pomurska region</b>  <i>Globalization and Europes Rural Regions</i> Ashgate Publishing Ltd <i>članek / angleščina / Jean McCollister</i>	25 strani	<b>625,00 eur</b>
12.	Peter Štih	<b>Goriške grofje in Istra v srednjem veku</b>  <i>samostojna monografija v seriji Collana degli Atti</i> Centro di riceche storiche - Rovigno/Rovinj <i>monografija / italijanščina / še ni izbran</i>	cca. 500.000 znakov	<b>6.500,00 eur</b>
13.	Danijela Trškan	<b>Development of the study programmes for history teacher education in Slovenia</b>  <i>Studying History Teaching - Experiences and Impulses of the Discourse around the innovations</i> Wochenschau Verlag (Nemčija) <i>članek / angleščina / Urška Žitnik</i>	33,4 prevaj. strani, 50.100 znakov brez presledkov	<b>835,00 eur</b>
14.	Dušan Mlacovič	<b>Plemenitost in otok - padec in vzpon rabskega plemstva (Nobility and the Island - Fall and Rise of the Nobility of Rab)</b>  Leykam International d.o.o. <i>monografija / angleščina / Nina Anotljak</i>	24,25 a.p, 727.601 znakov	<b>1.796,48 eur</b>
15.	Marta Verginella	<b>Granica drugih. primorsko pitanje i slovenska memorija</b>  Srednja Evropa d.o.o., Zagreb <i>monografija / hrvaščina / Franko Dota</i>	6 AP (181.375 znakov s presledki)	<b>631,00 eur</b>
16.	Tone Smolej	<b>Slowenische Schriftsteller - Wiener Studen</b>  Archiv der uni Wien <i>monografija / nemščina / še ni izbran</i>	200.000 znakov	<b>2.668,00 eur</b>
17.	Božidar Jezernik	<b>Non cogito ergo sum</b>  Mediterranean Publishing, Novi Sad <i>monografija / srbsščina / Nikola Janković</i>	484.437 znakov	<b>6.459,16 eur</b>

<b>Skupaj</b>	<b>23.864,64 eur</b>
---------------	----------------------

Komisija je pregledala vloge za sofinanciranje in potrdila plačilo stroškov v predvideni višini (25,00 eur bruto / stran).

**Skupaj (R + S/A + S/B + S/C + P) = 133.955,00 eur**

Predvidena višina sredstev za razpis 2012 je bila 130.000,00 eur od tega za Razprave FF 70% sredstev = 91.000,00 eur.

Pripravila: Barbara Dolenc

Predsednik Tiskovne komisije  
Red. prof. ddr. Rudi Rizman